



Evangelical Formosan Church Orange County

2010: The Year of Thanksgiving
Giving Thanks Always, Preaching Christ Everywhere

Pastor Emeritus: Susan Chou

Dec. 12, 2010

2850

Worship

Offering

Announcements

Scripture Reading

Luke 1:26-38

Sermon by Pr. Gabe

An Announcement of Hope

Worship

Benediction

Doxology & Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Gabe Barber	GabeBarber@efcoc.org
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (Young Adult)	12/15	Pr. Gabe's House 7:00 pm	Christmas Party
Friday Night Fellowship (Junior High)	12/17	Church 8:00 pm	Christmas Party
Friday Night Fellowship (High School)	12/17	Church 8:00 pm	Christmas Party

[DAILY DEVOTION]

12/13	12/14	12/15	12/16	12/17	12/18	12/19
Rev 1: 1-20	Rev 4: 1-11	Rev 5: 1-14	Rev 7: 1-17	Rev 14: 1-20	Rev 15: 1-8	Rev 19: 1-16

[ANNOUNCEMENTS]

- Christmas Eve:** Please join us on December 24th at 8pm in the sanctuary, as we celebrate the birth of our Messiah together. This will be a combined event, and translation will be provided.
- Baptism:** Are you interested in being baptized? Today is the last day to speak with Pastor Gabe if you would like to be a part of next Sunday's special baptism program.
- High School:** Join us on Friday evening for a Christmas celebration. Please talk to Theo for more information, and look for more details on Facebook.
- Winter Retreat:** Please turn in your waiver forms and check to Andrea at the table in the lobby during lunch. A packing list and departure details (for those taking the bus) will be coming soon.
- TOFU Christmas Party:** Join us on Wednesday evening as our young adults get together to celebrate Christmas. You may bring a snack or dessert to share if you like, and we will also have a Christmas gift exchange (\$10 limit). We'll begin at 7pm and Pastor Gabe's home. Talk to him for more details.
- Young Adults:** We are taking a break from our weekly fellowship for the Christmas season. Regular Wednesday meetings will resume on January 12th.
- Sermon Archives:** All of our sermons and worship sets are recorded and posted online at www.efcoc.org/english. Feel free to access them anytime.

[DAILY DEVOTION QUESTIONS]

- (Rev. 1:1-20) What picture does this passage paint of Jesus? How do you think John wants us to respond to this image of Christ (i.e. with fear? courage? something else?)?
- (Rev. 4:1-11) Describe this scene in your own words. Who is the focal point in heaven?
- (Rev. 5:1-14) Why is everyone in this scene worshipping God? What makes Him worthy?
- (Rev. 7:1-17) What is your response to this description of heaven? Does the thought of worshipping God with so many others excite you?
- (Rev. 14:1-20) What do you think is happening in this passage? How might it play out in end times?
- (Rev. 15:1-8) Why would God unleash such plagues upon the earth? Is this just?
- (Rev. 19:1-16) What is the nature and reason for this rejoicing in heaven?

[CATECHISM]

Q. 130. Why should infants be baptized?

A. Because they have a sinful nature and need a Savior.

Q. 131. Does Christ care for little children?

A. Yes; for he says, "Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God."

Q. 132. To what does your baptism bind you?

A. To be a true follower of Christ.



柑縣台福基督教會

12月12日 2010年

台福總會主題: 『感恩年』 [凡事謝恩 各處傳揚]
柑縣教會主題: [同心建造 為主得人]

榮譽牧師: 周淑慧

2850

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:30-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:30-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:30-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 路 9:23-25

獻詩: 榮耀祢聖名

證道: 陳威任傳道

「豐盛的人生」

詩歌回應: 「豐盛的人生」

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩#18 「祢的信實廣大」

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語牧師	巴牧師	分機 103	行政助理	鄭聖慧	分機 111
兒童傳道	陳威任	分機 113	總務助理	沈文平	
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	詩班指揮	吳顯明	
教育牧師	顏明誠				

【2010 年成人主日學 / Adult Sunday School】

	台華:台灣鄉村宣道	11:30am - 12:30pm	大堂
慕道班	華	11:30am - 12:30pm	Room 208B
初信造就班	華	11:30am - 12:30pm	Room 205
系統神學(續)	台華: 暫停	11:30am - 12:30pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Join Service		英語 English	兒童 Children
主日學 Sunday School	144		23	16
禮拜 Service	175		52	15
全部禮拜 Total	242			
上週奉獻 Last Week Offering	\$12,145.00		\$403.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$140.00	\$120.00	\$700.00
上週奉獻共計 Total	\$13,508.00	該月累計 Monthly Total	\$13,508.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【本週服事同工 / Serving This Week】

	台華語聯合 Taiwanese-Mandarin	英語 English	兒童 Children
招待 Ushers	陳瓊琪 張秋菊		
司會 Presider	陳德明	David Shieh	
敬拜團 Praise Team	許敏又		
鋼琴 Piano	張淑清		
值星 On Duty	邱世彥		
午餐 Lunch	High School		

【下週服事同工 / Serving Next Week】

	台華英兒聯合 Taiwanese, Mandarin, English, Children Join Service
招待 Ushers	黃滿輝 黃楊秋
司會 Presider	劉富誠
證道 Preachers	Pr. Gabe

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
英語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
瓦器	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩班	週日	13:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU	巴牧師	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
真愛	徐聖耀	隔週六	17:30
Placentia	黃滿輝	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	每週六	18:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天成人主日學教育『台灣鄉村宣道成人及青年事工』由郭家暢/石淑星/俞媽媽/陳妍孜等兄弟分享。
3. 本主日莊牧師以台福總會會牧身份前往洛福參與陳逸豪主任牧師卸任轉為台福宣教師的差遣典禮。
4. 下主日 12/19 是慶祝聖誕聯合崇拜，有特別獻詩/洗禮/獻兒禮；另 12/24 週五聖誕夜聯合晚會 8pm〈詩歌/聖誕劇/短講〉請踴躍邀新朋友參加。
5. 『愛能改變一切』大洛杉磯教會聯合華人迎聖誕慈善晚會，有湯蘭花等藝人演出，歡迎邀友參加：第一場 12/18 (六) 7:00PM 在 Heritage Forum / 201 E. Broadway, Anaheim〈大會請本會參與協談義工，請洽聖慧姊〉；另外 12/19(日) 3:00PM 及 7:00PM 兩場在 PCC / Pasadena City College Sexson Auditorium / 1570 E. Colorado Blvd., Pasadena, 91106。
6. 在聖誕的歡慶裡，教會鼓勵兄弟姊妹以禱告或特別感恩奉獻來回應神的愛，數算主恩典，祝福教會的聖工。也請兄弟們多與家人連繫、傳福音，或關心孤單軟弱，久未來的肢體，邀請餐敘或愛心關懷。
7. 本會秘書陳燕珠姊妹 12/7-17 日休假，由聖慧姊妹代理。
8. 每週三晚 8 點奮興禱告會有門徒訓練 12/15『將身體獻上為祭』，請兄弟及各服事同工盡量參加，學習得勝的禱告。
9. 下主日 12/19 由 Gabe 牧師證道：『Good Tidings of Great Joy』〈Luke 2:1-20〉

【團契】

1. 本週三上午 10 時迦勒團契由莊師母分享：「使徒行傳第 11 章」，歡迎踴躍參加。

【特會消息】

1. 彌賽亞演唱會 12/19 週日晚七點半在 Concordia University Church 歡迎參加 1530 Concordia West, Irvine, 92612，索票請洽聖慧姊。
2. 北加州慕主先鋒教會江秀琴牧師冬令會 12/23-26；牧者/領袖進深營會元月 3-6，想參加者請參公告欄。

【關懷】

1. 為李明聰、蔡藍麗蓉、純如母親、美慧父親、炳奇父親、吳柏川、陳美基、徐湘蕙、王惠珍、家暢父親、游傳續家人等健康代禱。

2. 本會計劃明年元月於 Anaheim Hills/Orange/Yorba Linda 區成立新家庭小組，由許格精執事擔任召集人，黃文雄醫師/許英良長老/郭榮華執事/黃光旭弟兄等同工參與，請代禱，並鼓勵邀請新朋友參加。
3. 正常基督徒要每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個團契/小組，每天關懷一位兄弟姊妹及代禱，每年領一位新人歸主為目標。

【代禱】

1. 為本會有 36 位青年參加 12/30-1/2 在大熊湖『英文冬令營』代禱。
2. 為本會有效推展台華語青年/英文社區/兒童事工代禱。
3. 為牧師室/長執/關懷區/團契/小組；各堂崇拜/主日學/詩班/敬拜團，拓展社區/青年/青松會等事工都蒙神祝福。
4. 為台灣百姓歸主/美國屬靈復興/兄弟姊妹家庭兒女婚姻/加州八號法案。
5. 全球暖化/污染天災/南北韓局勢/回教國家福音/各政府領袖代禱。

【宣道】

1. 晏奎文長老 11/29-12/22 赴西非奈/利亞宣教，請代禱。
2. 為總會/神學院/台宣中心/豐盛中心/傳播中心/祈禱園/台福各教會及 2020 年-200 間-20000 人植堂異象代禱。
3. 為本會支援的雲林北港、高雄生命樹、台南台福姊妹教會代禱。
4. 本會籌設「宣道基金」，請奉獻支票抬頭 EFCOC 註明：宣道基金。

【靜默小品】

不開口講耶穌→是啞巴的基督徒
 不出去傳耶穌→是癩腿的基督徒
 不肯見證耶穌→是忘恩的基督徒
 不關心人靈魂→是自私的基督徒
 不守什一奉獻→是欠債的基督徒
 不帶一人信主→是慚愧的基督徒

【背誦金句】

「因為，人心裏相信就可以稱義，口裏承認就可以得救。」
 〈羅十 10〉

【每日讀經進度】 本月主題：傳報佳音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
啓 1: 1-20	啓 4: 1-11	啓 5: 1-14	啓 7: 1-17	啓 14: 1-20	啓 15: 1-8	啓 19: 1-16